#### PATROCINAN:





















# **COLABORAN:**

UNIVERSIDAD DE MURCIA. VICERRECTORADO DE EXTENSION UNIVERSITARIA
AYUNTAMIENTO DE CARTAGENA
AYUNTAMIENTO DE MURCIA
LUIKE MOTOPRESS
ESTACION DE SERVICIO MERPE
GALERIA BARCELONA
GENERAL ELECTRIC PLASITCS

Electromuebles Asensio, Peña Flamenca de La Unión, Tertulia del Cante Minero Pencho Cros, Peña Flamenca de Lorca, Familia de María Cegarra, Tertulia Literaria mesa Café, Teleunión, Casa Regional de Murcia y Albacete en Barcelona, A. Montoya Producciones, s.l., Elsan, Vafegasa, Sercomosa, Construcciones y Contratas, Proexinca, Frigorificos Morales, Hierros Méndez, Aluminios Mar Menor, Sanitas, Ferrovial, Commain, Restaurante Los Churrascos, Neumáticos Galindo, Maderas Asuar, Maderas Barceló, Gruas Polisol, Azulejos Zapata Peñalver, Construcciones Carbonillas, Viajes Meroño, Asisa, Restaurante El Vinagrero, Farmacia F. Bueno, Deportes 2001, Registro de la Propiedad de La Unión, Notaría de La Unión, Joyería-Relojería Gijón, González Soto, Catering Casa Tomás, Licor 43, Hotel Rincón de Pepe, Talleres E. Jumilla, Portmán Golf, Construcciones Hernández Calderón, Panadería-Confitería J. Alvarez Laliga, Carpintería de PVC Marín Martínez, Camping Villas Caravaning, Donaval.

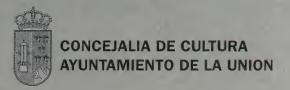
Asimismo agradecemos muy especialmente a todos los medios de comunicación nacionales y regionales su inestimable labor de difusión acerca de La Unión y del Festival.

# XXXV FESTIVAL NACIONAL DEL CANTE DE LAS MINAS

Declarado de Interés Turístico Nacional



LA UNION Del 13 al 19 de agosto de 1995



El Festival Nacional del Cante de las Minas de La Unión, se ha convertido por méritos propios, en el acontecimiento, cultural y flamenco, más importante de España, debido sobre todo, al esfuerzo generoso, y a la dedicación cuidada, de muchas personas, tanto locales, como nacionales, que han contribuido a consolidar y proyectar, nuestro magnífico Certamen.

La presente Edición recoge un soberbio cartel de Rafael Canogar, internacional maestro del arte abstracto, un cartel lleno de tensión, misterio y trascendencia.

El pregón de este XXXV Festival, creación del gran bailaor Mario Maya, supone para La Unión, y para el reciente Concurso Nacional de Baile, la referencia obligada, de calidad, magia y flamenco que brotan de la figura de Mario Maya.

Puedo afirmar con orgullo, que la programación de este Festival, tiene una calidad excepcional, en respeto a las raíces, a la historia, conjugado con la innovación adecuada. Los concursos de cante, guitarra y baile, tienen vitalidad, condición indispensable para que surjan nuevas jóvenes figuras del flamenco.

La Semana Cultural, seña intelectual del Festival, dedicado este año al gran maestro de los Cantes de Levante, Joaquín J. Vargas Soto "Cojo de Málaga", completa junto con el homenaje al gran trovero Castillo, y el curso de acercamiento al Cante Flamenco, en colaboración con la Universidad del Mar (Murcia) y varias presentaciones de libros, el árbol más fértil del mundo flamenco nacional.

Por último, destacar la gran satisfacción personal mía, como alcalde, y como vecino de La Unión, que el Castillete de oro del XXXV Festival haya recaido, en un genio de las Letras Españolas y Premio Nobel D. Camilo José Cela, que visitó La Unión y el Festival en el año 1965, y que con gran sencillez ha comentado que es un honor para él la referida distinción.

En mi primer año como Alcalde, y Presidente de la Comisión Organizadora del Festival, os invito, a que visitéis La Unión que es una ciudad abierta, mediterránea, hospitalaria, flamenca, y sobre todo generosa.

Juan Antonio Sánchez Conesa Alcalde - Presidente

# LUGARES DE INTERES DEL MUNICIPIO

# Núcleo Urbano de La Unión

## ANTIGUO MERCADO PUBLICO (1.907)

Bien de interés cultural. Auditorio Municipal. Se trata de una de las más características expresiones del modernismo arquitectónico de la región. Construído en la época de mayor esplendor del auge minero local. Proyecto de Víctor Beltrí. Director de Obras: Pedro Cerdán. Sede del Festival Nacional del Cante de las Minas desde 1.978.

## CASA DEL "PIÑON" (1.900). C/Mayor.

Bien de interés cultural cuya denominación corresponde al apodo de su constructor, el empresario minero Joaquín Peñalver Nieto. Muestra del eclecticismo arquitectónico local en los momentos de pujanza de la actividad minera. Arquitecto: Pedro Cerdán Martínez.

#### TEMPLO PARROQUIAL DE NTRA. DEL ROSARIO (1902).

De dimensiones monumentales en relación con la escala urbana. Nave central y dos laterales con capillas. Cúpula sobre tambor en el crucero. Arquitectura ecléctica de Justo Millán.

MUSEO MINERO. Plaza Asensio Sáez, s/n.

Horario de visitas: Lunes a Sábados de 11'00 a 13'00h. y de 17'30 a 20'00h. Entrada gratuita. Expresión de la historia del municipio en tres secciones: Mineralogía, arqueología y etnología.

## Núcleo Urbano de Portmán

## ANTIGUO HOSPITAL DE CARIDAD (hacia 1894).

Clasificado como bien de interés cultural. Uno de los antiguos hospitales mineros de la zona ha sido restaurado y acondicionado como centro cultural. Construído de acuerdo con los patrones de la sencilla arquitectura hospitalaria del siglo XVI, muestra, en exposición permanente el mayor mosaico romano hallado en la región (villa de Portmán, S. IV d.C.).

# CASA DE MIGUEL ZAPATA (A) "TIO LOBO" (1913).

Construida por el arquitecto Víctor Beltrí, ha sido declarada "bien de interés cultural". Arquitectura local con elementos modernistas. Planta baja y primer piso. Exotismo del mirador templete en una de sus esquinas.

## SEMANA CULTURAL

Domingo, 13 de agosto. 21'00h.

Lugar: Antiguo Mercado Público.

Inauguración de las siguientes exposiciones:

- «Figuras Flamencas», esculturas de Lola Arcas.
- «Bailaoras», esculturas de Paco Bernal.
- «El Festival con el paso de los años», fotografías de Jayam.

Lugar: Centro Cultural Asensio Sáez.

«Flamenkos».

fotografías de José Albaladejo.

Lugar: Hotel Principe Felipe.

«Cerámica de La Unión, Fotografías de la Sierra Minera y Carteles del Festival»

Lunes, 14 de agosto.

Lugar: Centro Cultural Asensio Sáez.

#### 17'30 horas.

Curso «Acercamiento académico al arte flamenco».

Definición del arte flamenco en sus diversas manifestaciones. Las teorías sobre el origen del flamenco. Historia del flamenco en los siglos XVIII-XX (Ángel Álvarez Caballero).

**Taller** a cargo de Fernando Lastra: «Caminos flamencos de Huelva». A la guitarra: Rosendo Fernández.

### 20'15 horas.

Presentación del libro «Homenaje al Trovero Castillo».

Presenta: D. Rogelio Mouzo Pagán.

Martes, 15 de agosto.

Lugar: Centro Cultural Asensio Sáez.

#### 17'30 horas.

Curso «Acercamiento académico al arte flamenco».

Dimensión antropológica y sociológica (Gerhard Steingress).

Taller a cargo de José Martínez Hernández: Tientos y tangos; siguiriyas. A la guitarra Antonio Piñana. 20'15 horas.

Presentación de los 2 primeros títulos de la colección de flamenco «Lámpara Minera».

- Libro Homenaje a Joaquín J. Vargas Soto (Cojo de Málaga)
- Reedición del Libro «El Papa Flamenco». Textos en homenaje a D. Antonio Chacón.

Presenta: D. Antonio Parra.

Miércoles, 16 de agosto.

Lugar: Centro Cultural Asensio Sáez.

#### 17'30 horas.

Curso «Acercamiento académico al arte flamenco»,

Letras y letristas: «El cancionero anónimo olvidado» (Félix Grande).

**Taller** a cargo de José Gelardo: Los cantes sin guitarra. **Cante:** Curro Piñana.

#### 20'15 horas.

Charla-coloquio: «Bibliografía y Discografía de los Cantes de Levante». Ponentes: Dª. María Dolores Ayuso y Dª María de los Angeles Gómez.

Jueves, 17 de agosto.

Lugar: Centro Cultural Asensio Sáez.

#### 17'30 horas.

Curso «Acercamiento académico al arte flamenco»,

La innovación en el arte flamenco: «¿Hacia dónde va el flamenco?» (mesa redonda coordinada por Antonio Parra). Taller a cargo de Fernando Quiñones: «Las tres ciudades-madre del cante: Triana, Jerez y Cádiz»; soleá y bulerías; alegrías. Cante: El Rampa. Guitarra: Rosendo Fernández

#### 20'15 horas.

Presentación de los libros:

- «Matices Flamencos», de Carlos Arbelos (fotografías) y Dª. María Rosa Fizsbein.
- «El Flamenco, las onomatopeyas en su léxico», de Manuel López Rodríguez.

**Presentan:** D. Francisco Sousa y D. Emilio liménez Díaz.

Viernes, 18 de agosto.

Lugar: Centro Cultural Asensio Sáez.

17'30 horas.

Curso «Acercamiento académico al arte flamenco».

El cante minero (Génesis García). **Taller** a cargo de Andrés Salom: Cantes Mineros: Taranto, taranta, cartagenera...

**Cante:** El Bongui. **Guitarra:** Rosendo Fernández.

Clausura del Curso y entrega de Diplomas.

#### 19'15 horas.

Presentación del libro: «Homenaje a María Cegarra».

**Presentan:** D. Santiago Delgado y D. Asensio Sáez.

#### 20'15 horas.

Lugar: Peña Flamenca de La Unión.

Presentación Ilustrada del libro «Antonio Mairena en el mundo de la siguiriya y la soleá».

**Presenta:** D. Luis Soler de Guevara (autor del mismo).

Al cante: Encarnación Fernández.

Al toque: Rosendo Fernández.

Presentación de la colección de volúmenes y discos compactos «**Historia** del Flamenco».

Presenta: D. Luis Soler de Guevara.

Dirección Semana Cultural: Antonio Parra.

Dirección Cursos «Acercamiento academico al arte flamenco»: Alfonso Carmona González.

# **PROGRAMACION**

Dirección: Juan Jiménez Alcaraz.

Dirección adjunta: Manuel Navarro Giménez.

Coordinación general: José Antonio Muñoz.

# Domingo, 13 de agosto. 21'30 horas.

Actuación de la Rondalla del Hogar de la 3ª Edad de La Unión. Pregón del XXXV Festival a cargo de **MARIO MAYA**. Muestra de Cante y Trovo.

# Lunes, 14 de agosto. 22'30 horas.

«De la Trova al Mediterráneo» Velada Trovera.

# **CUARTETO DE OMARA PORTUONDO**

Martes, 15 de agosto. 22'30 horas.

Gala Flamenca.

JOSE MERCE, CALIXTO SANCHEZ, CURRO MALENA, DUQUENDE, ENCARNACION FERNANDEZ, EL BONGUI (Lámpara Minera, 1994), CUADRO DE BAILE DE EVA LA HIERBABUENA

Guitarristas: PACO CEPERO, MANOLO FRANCO, NIÑO JOSELE.

Miércoles, 16 de agosto. 22'30 horas.

1º parte: Actuación de **JUANITO VILLAR** 

Guitarrista: ANTONIO CARRION

2ª parte: Actuacuón de LOLE Y MANUEL

#### Jueves, 17 de agosto. 22'30 horas.

Concurso de Cante, Guitarra y Baile Flamenco. 1º fase.

# Viernes, 18 de agosto. 22'30 horas.

Concurso de Cante, Guitarra y Baile Flamenco. 2ª fase.

## Sábado, 19 de agosto. 22'30 horas.

Final de los Concursos de Cante, Guitarra y Baile Flamenco.

Actuación de **JAVIER LATORRE** 

# Actuación de JAVIER LATORI

Entrega de Premios.

Todas las actuaciones tendrán lugar en el Antiguo Mercado Público «Palacio del Festival».

## Información, reserva y venta anticipada de localidades.

Centro Cultural Asensio Sáez, Plaza Asensio Sáez, s/n. La Unión

Teléfono: 968 - 54 14 63

Horario: De lunes a sábados de 10'00 a 14'00 y de 17'30 a 20'30 horas.

Las localidades también se pueden adquirir en taquilla, una hora antes del comienzo de cada espectáculo.

## PUBLICACIONES DEL FESTIVAL

- Homenaje a Joaquín J. Vargas Soto "Cojo de Málaga".
   Varios Autores.
- "El Papa Flamenco". Textos en homenaje a D. Antonio Chacón (2ª edición aumentada). Varios autores.
   Coedición Editorial Comares-Ayuntamiento de La Unión.
- · "Calle del Trovero Castillo".

Textos en homenaje a D. José Castillo Rodriguez. Varios autores. Edita: Ayuntamiento de la Unión.

• "Matices Flamencos".

Autores: Carlos Arbelos -fotografías-. Mª Rosa Fizsbein.

• "El Flamenco, las onomatopeyas en su léxico".

Autor: Dr. d. Manuel López Rodríguez.

Ediciones Giralda.

- "Homenaje a María Cegarra".
   Edición de Santiago Delgado.
- Editora Regional de Murcia.
- "Antonio Mairena en el mundo de la siguiriya y la soleá".

Autores: Luis Soler Guevara. Ramón Soler Díaz. Edita: Fundación A. Mairena-Junta de Andalucía.

Venta: Palacio del Festival, de 21 a 1 h.

Rafael Canogar (Autor del cartel del XXXV Festival).

"Mi cartel del Festival Minero de La Unión, busca el misterio, para mí el cante flamenco, tiene algo de sublime, de trascendente, de verdad encerrada".

Mario Maya (Pregonero del XXXV Festival).

"Los cantes de Levante, llevan en su esencia la tragedia, el drama de la vida, y la esperanza en un grito de desgarro".

Camilo J. Cela (Castillete Minero del XXXV Festival).

"Los que distingue a una ciudad de un campamento no es el número de sus habitantes (que puede haber ciudades minúsculas y campamentos inmensos) sino la permanencia y el ritmo de las formas de vida de esa población y de sus instituciones. En España, país poco campamental, no sobran los posibles ejemplos, aunque La Unión a las puertas de Cartagena, pudiera serlo, y bien sintomático".

## **LETRAS GANADORAS 1994**

SE OYE UN GRITO EN EL REHUNDIO QUE ME HIELA EL CORAZON SE OYE UN GRITO EN EL REHUNDIO DIOS MIO TEN COMPASION QUE UN BARRENO ME HA CLUJIO Y NO TENGO SALVACION

Autor: Basilio Martínez Vera.

SIEMPRE TRABAJANDO ABAJO EL MINERO EN SU NEGRURA SIEMPRE TRABAJANDO ABAJO CORTA PIEDRA BLANDA Y DURA Y CON SU MAYOR TRABAJO VA ABRIENDO SU SEPULTURA

# HOTELES OFICIALES DEL FESTIVAL

# Hotel Principe Felipe \*\*\*\*\*

Complejo Hyatt.

La Manga Club Resort (Los Belones).

Teléfono: 13 72 34

Hotel Doblemar Casino \*\*\*\*

La Manga.

Teléfono: 56 39 10

Hotel Cavanna \*\*\*\*

La Manga.

Teléfono: 56 36 00

Hotel Carthagonova \*\*\*

Cartagena.

Teléfono: 50 42 00

Hotel Alfonso XIII \*\*\*

Cartagena.

Teléfono: 52 00 00 Hotel Sierra Mar \*\*

La Unión.

Teléfono: 56 08 25